



Thirty-Third Sunday in Ordinary Time – November 15, 2020



WEEKLY SCHEDULE HORARIO DE LA SEMANA

Sunday/domingo, November 15th Thirty-Third Sunday in Ordinary Time

9:15 am Spanish
11:30 am English
4:30 pm Spanish
(All in Grotto Area)

Monday/lunes, November 16th
Morning Prayers: Cancelled
Mass: 9:00 am Bilingual (Grotto Area)

Tuesday/martes, November 17th
Morning Prayers: Cancelled
OLPH Novena: cancelled
Mass: 9:00 am Bilingual (Grotto Area)
Please check website for Schedule

Wednesday/miércoles, November 18th
Morning Prayers: Cancelled
Rosary and Divine M.C: Cancelled
Mass: 9:00 am Bilingual (Grotto Area)
Please check website for Schedule
Confessions 5:00 pm, room #5

Thursday/jueves, November 19th
Morning Prayers: Cancelled
Bingo: Cancelled
Mass: 9:00 am Bilingual (Grotto Area)
Please check website for Schedule

Friday/viernes, November 20th
Morning Prayers: Cancelled
Mass: 9:00 am Bilingual (Grotto Area)
Please check website for Schedule
Bingo: Cancelled

Saturday/sábado, November 21st
Mass: 4:30 pm (Grotto Area)

Sunday/domingo, November 22nd
Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
9:15 am Spanish
11:30 am English
4:30 pm Spanish
(All in Grotto Area)



Poinsettias for the Altar

If you would like to give a donation toward the poinsettias for the Altar in memory of a loved one, you may do so by donating the amount of \$9.00 for each poinsettia.

Please call the parish office to make your donation no later than Friday, December 4th.

We thank you in advance for your generosity.

Religious Education Classes

Welcome to the new catechetical school year 2020-2021. Youth confirmation classes start on Sunday, November 15th and Monday, November 16th. Classes for 1st through 8th grade start on Tuesday, November 17th, and Wednesday November 18th. If you have any questions please call the Religious Education Office at 951-658-7436.



MISSALS

The new missal starting on December 1st will be available for sale before the Sunday mass on November 22nd.

You may buy it at cost for \$3.00. Please be prepared with exact amount. No change.

REPORT SEXUAL ABUSE

To report sexual abuse of a child by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll free *Sexual Misconduct Hotline*:
1-888-206-9090.



CALLING FOR VOLUNTEERS

Volunteers are needed to disinfect the grotto area after each mass for weddings, funerals, baptisms and Sunday masses.

Volunteers must be over 18 years of age, under 65 and with no underlying conditions.

If you are interested in helping please call the parish office and leave your name and phone number.



Prayer Request

We ask you to pray for all those family friends from our parish community who have recently passed from death to the fulness of life, especially:

Juan Madrid+
Consuelo Cruz+

We ask our Heavenly Father to grant them eternal rest and may His perpetual light shine upon them. Amen.

Readings for the week of November 15, 2020

Sunday:	Prv 31:10-13,19-20,30-31/Ps 128:1-5/1 Thes 5:1-6/Mt 25:14-30
Monday:	Rv 1:1-4;2:1-5/Ps 1:1-4,6/Lk 18:35-43
Tuesday:	Rv 3:1-6,14-22/Ps 15:2-5/Lk 19:1-10
Wednesday:	Rv 4:1-11/Ps 150:1-6/Lk 19:11-28/Mt 14:22-33
Thursday:	Rv 5:1-10/Ps 149:1-6,9/Lk 19:41-44
Friday:	Rv 10:8-11/Ps 119:14,24,72,103,111,131/Lk 19:45-48
Saturday:	Rv 11:4-12/Ps 144:1-2,9-10/Lk 20:27-40
Next Sunday:	Ez 34:11-12,15-17/Ps 23:1-3,5-6/1 Cor 15:20-26,28/Mt 25:31-46

DOING FAITH JUSTICE

We are grateful for all of you who do "Faith Justice" daily by serving the needs of others rather than looking others to serve your needs. You are reflecting the Spirit of Jesus who lives within you just as He did when He walked on this Earth. With the Election behind us we move on looking forward to the next four years focusing on how God is calling us individually and collective as a Faith Community to continue "Doing Faith Justice." Certainly, Pope Francis had this in mind when he issued his Encyclical Letter in early October, *On Fraternity and Social Friendship* indicating ways, "to build a better, more just and peaceful world, with the contribution of all people" - sisters and brothers, united by our membership in the "human family." Last week mentioned how in the 1st Chapter Pope Francis reflected on the, "many distortions of the contemporary era" in which we live and how these distortions are intended to manipulate, you and me and our understanding of terms near and dear to us such as, justice and the common good and in many ways the meaning of life itself. In Chapter 2 he reminds us that "Love" builds bridges, not walls. He points out that, "in an unhealthy society that turns its back on suffering and that is "illiterate" in caring for the frail and vulnerable." He reminds us that, "we are all called – just like the **Good Samaritan** – "to become neighbors to others, overcoming prejudices, personal interests, historic and cultural barriers." This calls each of us, you and me, to reflect on who are the others to whom we are called to be neighborly and to love them as ourselves.

How would you define these others? A clue- the question intends to draw you outside of yourself and your comfort zone, to discover Christ in each human being and to become more like Him in thought, word and deed. Next week, The unique value of love and more.

MASS SCHEDULE

The schedule of masses has been changed due to the weather. The new mass schedule is as follows:

Monday thru Friday

9:00 am, Bilingual

Saturday

4:30 pm in English

Sunday

9:15 am, Spanish

11:30 am, English

4:30 pm, Spanish

All masses will be held in the grotto area.

Hurting from a Miscarriage?

Take the first steps in healing by exploring your feelings in a safe place.

Rachels Hope Healing Ministry

Small group Support Session

Wed November 18

6:00-8:00 p.m.

Culture of Life Family Services Escondido

Contact Leslie Brunolli 760-224-2361

No charge/confidentially maintained.

Leslie Brunolli, MS Counseling;

Marriage and Family Therapy

Director, Rachel's Hope

Healing [Ministrywww.rachelshopehealingministry.com](http://www.rachelshopehealingministry.com)

Regional Coordinator, [ACThealswww.actheals.org](http://www.actheals.org)

Save the date!

2021 DIOCESAN BEHAVIORAL HEALTH CONFERENCE

Diocese of San Bernardino

THEME: Searching for Mental Equilibrium Amid Crisis and Pain

ZOOM CONFERENCE

First Keynote Address:

Relating Spiritual and Social Challenges to Mental Illness.

Second Keynote Address:

Finding Hope even in the Uncertainties of Life.



WEDNESDAY

May 12, 2021

9:00AM - 3:00PM

Conference includes two breakout sessions:

A. Everyday Experiences and Factors that could result to Mental Challenges

B. Correlation between Spirituality and Mental Health





Flores de Noche Buena para el Altar

Si desea dar una donación para las flores de noche buena para el Altar en memoria de algún ser querido, puede hacerlo dando una donación de \$9 dls. por cada maceta. Favor de llamar a la oficina para dar su donación antes del viernes, 4 de diciembre.

Muchas gracias de antemano por su generosidad.



MISALES

El nuevo misal que comienza el 1 de diciembre estará de venta en la misa el próximo domingo, 22 de noviembre.

Puede comprarlo a un costo de \$ 3.00. Por favor traiga el dinero exacto. No habrá cambio.

Programa de Asistencia Para Proteger a los Campesinos durante la Pandemia

Este programa brinda apoyo de vivienda y recursos a los trabajadores agrícolas o de procesamiento de alimentos, que han dado positivo al COVID-19 y necesitan aislarse.

El programa también proveerá un pago de **\$2,000, por solo una vez**, para compensar la pérdida de horas laborales.

Requisitos para el programa:

- Vivir en el Condado de Riverside.
- Ser mayor de 18 años.
- Trabajar en la agricultura o procesamiento de alimentos.
- Haber Resultado positivo para COVID-19 y necesitan aislarse debido al COVID-19.
- El ingreso de hogar es de 80% o menos, del ingreso medio del área.

Para aplicar para el programa:

Horario de Programa:

Lunes a Viernes de 9am-5pm

1. Para iniciar su proceso de elegibilidad, tendrá que marcar al **1-888-863-3291**.
2. Completar la aplicación por teléfono.
3. Proveer los documentos necesarios.



In partnership with:



www.TODEC.org

EL PAPA FRANCISCO ESCRIBIO:



La sociedad se enriquece con el diálogo entre ciencia y fe, que abre nuevos horizontes al pensamiento. Los progresos científicos han de ser iluminados con la luz de la fe, para que respeten la centralidad de la persona humana.

Clases de Educación Religiosa

Bienvenidos al nuevo año escolar catequético 2020-2021. Las clases de confirmación para jóvenes comienzan el domingo, 15 de noviembre y el lunes, 16 de noviembre. Las clases de 1º a 8º grado comienzan el martes, 17 de noviembre y el miércoles, 18 de noviembre. Si tiene alguna pregunta, favor de llamar a la oficina de Educación Religiosa al 951-658-7436.

HORARIO DE MISAS

El horario de misas ha cambiado de nuevo debido al clima. El nuevo horario de las misas de entre semana y de fin de semana será el siguiente:

Lunes a viernes

9 de la mañana, bilingüe.

Sábado

4:30 pm en inglés.

Domingo

9:15 de la mañana en español

11:30 de la mañana en inglés,

4:30 de la tarde en español.

Todas las misas se llevarán a cabo en el área de la gruta.

REPORTE EL ABUSO SEXUAL

Para reportar el abuso sexual de un menor por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090**.

Lecturas para la semana de Noviembre 15, 2020

Domingo: Prov 31:10-13,19-20,30-31/Sal 128:1-5/1 Tes 5:1-6/Mt 25:14-30
Lunes: Ap 1:1-4;2:1-5/Sal 1:1-4,6/Lc 18:35-43
Martes: Ap 3:1-6,14-22/Sal 15:2-5/Lc 19:1-10
Miércoles: Ap 4:1-11/Sal 150:1-6/Lc 19:11-28/Mt 14:22-33
Jueves: Ap 5:1-10/Sal 149:1-6,9/Lc 19:41-44
Viernes: Ap 10:8-11/Sal 119:14,24,72,103,111,131/Lc 19:45-48
Sábado: Ap 11:4-12/Sal 144:1-2,9-10/Lc 20:27-40
Próximo Domingo: Ez 34:11-12,15-17/Sal 23:1-3,5-6/1 Cor 15:20-26,28/Mt 25:31-46

Haciendo Justicia por la Fe

Estamos agradecidos por todos ustedes que practican la “justicia por la fe” diariamente al atender las necesidades de los demás en lugar de buscar a otros para satisfacer sus necesidades. Estás reflejando el Espíritu de Jesús que vive dentro de ti tal como lo hizo cuando caminó sobre esta Tierra. Con la elección detrás de nosotros, avanzamos mirando hacia los próximos cuatro años enfocándonos en cómo Dios nos está llamando individual y colectivamente como una comunidad de fe para continuar “haciendo justicia por la fe”. Ciertamente, el Papa Francisco tenía esto en mente cuando publicó su encíclica a principios de octubre, Sobre la fraternidad y la amistad social, indicando caminos, “para construir un mundo mejor, más justo y pacífico, con la contribución de todas las personas” - hermanas y hermanos, unidos por nuestra pertenencia a la "familia humana". La semana pasada mencionó cómo en el 1er Capítulo el Papa Francisco reflexionó sobre las “muchas distorsiones de la era contemporánea” en la que vivimos y cómo estas distorsiones están destinadas a manipular, a ti y a mí, y nuestra comprensión de términos cercanos y queridos para nosotros como, justicia y bien común y, en muchos sentidos, el sentido de la vida misma. En el capítulo 2 nos recuerda que el "amor" construye puentes, no murallas. Señala que, “en una sociedad enfermiza que da la espalda al sufrimiento y que es “Analfabeta” en el cuidado de los frágiles y vulnerables”. Nos recuerda que, “todos estamos llamados, como el buen samaritano, a “convertirnos en vecinos de los demás, superando prejuicios, intereses personales, barreras históricas y culturales”. Esto nos llama a cada uno de nosotros, tú y yo, a reflexionar sobre quiénes son los otros con los que estamos llamados a ser vecinos y amarlos como a nosotros mismos.

¿Cómo definirías a estos otros? Una pista: la pregunta intenta sacarte de ti mismo y de tu zona de confort, para descubrir a Cristo en cada ser humano y llegar a ser más como Él en pensamiento, palabra y acción. La semana que viene, El valor único del amor y más.